| | |
|---|---|
| **TÒA ÁN NHÂN DÂN**<br>**HUYỆN CHƯ PRÔNG**<br>**TỈNH GIA LAI** | **CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**<br>**Độc lập – Tự do – Hạnh phúc** |
| Số: 86/2021/QĐST-DS | *Chư Prông, ngày 08 tháng 9 năm 2021* |

# QUYẾT ĐỊNH
# CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 31 tháng 8 năm 2021 về việc các đương sự thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số: 73/2021/TLST-DS ngày 17 tháng 5 năm 2021.

## XÉT THẤY:

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

## QUYẾT ĐỊNH:

**1.** Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:

Nguyên đơn: Ngân hàng Thương mại Cổ phần Sài Gòn  Thương Tín.

Địa chỉ: 266-268 Nam Kỳ Khởi Nghĩa, phường Võ Thị Sáu, quận 3, Thành phố Hồ Chí Minh.

Đại diện theo pháp luật bà Nguyễn Đức Thạch Diễm, chức vụ: Tổng giám đốc.

Đại diện theo ủy quyền: Võ Thị Nhược Thủy, chức vụ: Giám đốc chi nhánh Gia Lai – Sacombank (Theo giấy ủy quyền số 3977/2020/GUQ-PL, ngày 28/12/2020);

Người được ủy quyền lại: Bà Dương Thị Thùy Dung, Địa chỉ: 38 Nguyễn Thiện Thuật, phường Diên Hồng, thành phố Pleiku, tỉnh Gia Lai. (Theo giấy ủy quyền số 97 ngày 31/5/2021).

Bị đơn:  Ông Bàn Hữu Định, sinh năm 1965 và bà Bàn Thị Chai, sinh năm 1965.

Cùng trú tại: Thôn Đồng Tâm, xã Ia Ga, huyện Chư Prông, tỉnh Gia Lai.

**2.** Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:

**2.1.** Về khoản nợ:

Về khoản nợ: Ông Bàn Hữu Định và bà Bàn Thị Chai công nhận có nợ và có nghĩa vụ chung trả nợ cho Ngân hàng Thương mại cổ phần

Sài Gòn Thương Tín Thông qua Ngân hàng Thương mại cổ phần Sài Gòn Thương Tín – Chi nhánh Gia Lai, số tiền gốc và lãi của các hợp đồng tín dụng như sau:

Số tiền gốc vay theo hợp đồng tín dụng số LD1922400013 ngày 12/8/2019 là 1.000.000.000đ (*Một tỷ đồng*) và lãi tính đến ngày 31/8/2021 là 271.502.417đ (*Hai trăm bảy mươi mốt triệu năm trăm lẻ hai ngàn bốn trăm mười bảy đồng*).

Và số tiền vay thẻ tín dụng 5.948.719đ (*Năm triệu chín trăm bốn mươi tám ngàn bảy trăm mười chín đồng*) và lãi tính đến ngày 31/8/2021 là 3.434.056đ (*Ba triệu bốn trăm ba mươi bốn ngàn không trăm năm mươi sáu đồng*), tổng cộng là 9.382.775đ (*Chín triệu ba trăm tám mươi hai ngàn bảy trăm bảy mươ lăm đồng*).

Tổng cộng cả gốc và lãi của cả hai khoản vay tính đến ngày 31/8/2021 là: 1.277.451.136đ (*Một tỷ hai trăm bảy mươi bảy triệu bốn trăm năm mươi mốt ngàn một trăm ba mươi sáu đồng*).

Về thời hạn, phương thức trả tiền:

Về thời hạn thanh toán: Ông Bàn Hữu Định và bà Bàn Thị Chai có nghĩa vụ chung thanh toán cho Ngân hàng Thương mại cổ phần Sài Gòn Thương Tín thông qua Ngân hàng Thương mại cổ phần Sài Gòn Thương Tín – Chi nhánh Gia Lai, toàn bộ số tiền gốc và lãi theo hợp đồng tín dụng:

Số tiền gốc vay theo hợp đồng tín dụng số LD1922400013 ngày 12/8/2019 là 1.000.000.000đ (*Một tỷ đồng*) và lãi tính đến ngày 31/8/2021 là 271.502.417đ (*Hai trăm bảy mươi mốt triệu năm trăm lẻ hai ngàn bốn trăm mười bảy đồng*).

Và số tiền vay thẻ tín dụng 5.948.719đ (*Năm triệu chín trăm bốn mươi tám ngàn bảy trăm mười chín đồng*) và lãi tính đến ngày 31/8/2021 là 3.434.056đ (*Ba triệu bốn trăm ba mươi bốn ngàn không trăm năm mươi sáu đồng*), tổng cộng là 9.382.775đ (*Chín triệu ba trăm tám mươi hai ngàn bảy trăm bảy mươ lăm đồng*).

Tổng cộng cả gốc và lãi của cả hai khoản vay tính đến ngày 31/8/2021 là: 1.277.451.136đ (*Một tỷ hai trăm bảy mươi bảy triệu bốn trăm năm mươi mốt ngàn một trăm ba mươi sáu đồng*).

Thời hạn thanh toán: Từ ngày 31/8/2021 đến ngày 31/10/2021.

Kể từ ngày tiếp theo của ngày hòa giải thành là ngày 31/8/2021 cho đến khi thi hành án xong, bên phải thi hành án còn phải chịu khoản tiền lãi của số tiền còn phải thi hành án theo mức lãi suất các bên thỏa thuận nhưng phải phù hợp với quy định của pháp luật. Nếu không có thỏa thuận về mức lãi suất thì quyết định theo mức lãi suất quy định tại khoản 2 Điều 468 của Bộ luật Dân sự 2015.

Trường hợp ông Bàn Hữu Định và bà Bàn Thị Chai không trả được nợ Ngân hàng có quyền yêu cầu cơ quan thi hành án dân sự xử lý tài sản thế chấp để thu hồi nợ theo hợp đồng thế chấp số 594/2019/PGD-CS ngày 12/8/2019 được Công chứng tại văn phòng Công chứng Chư Sê giữa Ngân hàng TMCP

Sài Gòn Thương Tín – Chi Nhánh Gia Lai – PGD Chư Sê và ông Bàn Hữu Định, bà Bàn Thị Chai tài sản thế chấp là:

Quyền sử dụng đất và tài sản gắn liền với đất theo giấy chứng nhận quyền sử dụng đất thửa đất số 67, tờ bản đồ 51 diện tích 30.058m$^2$ tại làng Khôi, xã Ia Ga, huyện Chư Prông, tỉnh Gia Lai, đất đã được UBND huyện Chư Prông cấp giấy chứng nhận quyền sử dụng đất số AP 949816 ngày 11/6/2009.

Quyền sử dụng đất và tài sản gắn liền với đất theo giấy chứng nhận quyền sử dụng đất quyền sở hữu nhà ở và tài sản khác gắn liền với đất thửa đất số 151, tờ bản đồ 4 diện tích 1.466m$^2$ tại Thôn Đồng Tâm, xã Ia Ga, huyện Chư Prông, tỉnh Gia Lai, đất đã được UBND huyện Chư Prông cấp giấy chứng nhận quyền sử dụng đất số BĐ 255662 ngày 06/4/2011.

Về án phí dân sự sơ thẩm: Án phí 25.161.767đ (*Hai mươi lăm triệu một trăm sáu mươi mốt ngàn bảy trăm sáu mươi bảy đồng*).

Nguyên đơn và bị đơn thỏa thuận bị đơn ông Bàn Hữu Định và bà Bàn Thị Chai tự nguyện có nghĩa vụ chung chịu toàn bộ tiền án phí dân sự sơ thẩm là 25.161.767đ (*Hai mươi lăm triệu một trăm sáu mươi mốt ngàn bảy trăm sáu mươi bảy đồng*).

Hoàn trả cho Ngân hàng Thương Mại Cổ phần Sài Gòn Thương Tín thông qua Ngân hàng Thương Mại Cổ phần Sài Gòn Thương Tín – Chi nhánh Gia Lai, số tiền tạm ứng án phí trước đây đã nộp là 23.962.000đ (*Hai mươi ba triệu chín trăm sáu mươi hai nghìn đồng*) theo biên lai thu tiền số 0006013 ngày 17/5/2021 tại Chi cục Thi hành án dân sự huyện Chư Prông, tỉnh Gia Lai.

Về chi phí Tố tụng: Ông Bàn Hữu Định và bà Bàn Thị Chai có nghĩa vụ chung thanh toán lại cho Ngân hàng Thương mại cổ phần Sài Gòn Thương Tín thông qua Ngân hàng Thương Mại Cổ phần Sài Gòn Thương Tín - Chi nhánh Gia Lai số tiền là 3.000.000đ (*Ba triệu đồng*) chi phí xem xét thẩm định tại chỗ.

**3.** Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

**4.** Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6,7, 7a, 7b và Điều 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

***Nơi nhận:***
- Đương sự;
- VKS huyện Chư Prông;
- Chi cục THADS huyện Chư Prông;
- Lưu hồ sơ vụ án.

**THẨM PHÁN**

**Lê Văn Nhiều**

-